

TDS 19 E / TDS 29 E / TDS 50 E

DE

BETRIEBSANLEITUNG
ELEKTROHEIZER



Inhaltsverzeichnis

Hinweise zur Benutzung dieser Anleitung..... 2

Sicherheit..... 3

Informationen über das Gerät..... 6

Transport und Lagerung..... 7

Montage und Inbetriebnahme..... 8

Bedienung..... 9

Fehler und Störungen..... 10

Wartung 11

Technischer Anhang..... 12

Entsorgung..... 19

Hinweise zur Benutzung dieser Anleitung

Symbole



Warnung vor elektrischer Spannung

Dieses Symbol weist darauf hin, dass Gefahren aufgrund von elektrischer Spannung für Leben und Gesundheit von Personen bestehen.



Warnung vor heißer Oberfläche

Dieses Symbol weist darauf hin, dass Gefahren aufgrund von heißer Oberfläche für Leben und Gesundheit von Personen bestehen.



Warnung

Das Signalwort bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.



Vorsicht

Das Signalwort bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.

Hinweis

Das Signalwort weist auf wichtige Informationen (z. B. auf Sachschäden) hin, aber nicht auf Gefährdungen.



Info

Hinweise mit diesem Symbol helfen Ihnen, Ihre Tätigkeiten schnell und sicher auszuführen.



Anleitung beachten

Hinweise mit diesem Symbol weisen Sie darauf hin, dass die Anleitung zu beachten ist.

Die aktuelle Fassung dieser Anleitung und die EU-Konformitätserklärung können Sie unter folgendem Link herunterladen:

TDS 19 E



<https://hub.trotec.com/?id=39595>

TDS 29 E



<https://hub.trotec.com/?id=39596>

TDS 50 E



<https://hub.trotec.com/?id=39597>



Sicherheit

Lesen Sie diese Anleitung vor Inbetriebnahme/Verwendung des Gerätes sorgfältig durch und bewahren Sie die Anleitung immer in unmittelbarer Nähe des Aufstellortes bzw. am Gerät auf!



Warnung

Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen.

Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen.

Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.

Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.

Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.



Warnung

Kinder jünger als 3 Jahre sind von dem Gerät fernzuhalten, es sei denn, sie werden ständig überwacht.

Kinder ab 3 Jahren und jünger als 8 Jahre dürfen das Gerät nur ein- und ausschalten, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen, vorausgesetzt, dass das Gerät in seiner normalen Gebrauchslage platziert oder installiert ist.

Kinder ab 3 Jahren und jünger als 8 Jahre dürfen nicht den Stecker in die Steckdose stecken, das Gerät nicht regulieren, das Gerät nicht reinigen und/oder nicht die Wartung durch den Benutzer durchführen.



Warnung

Verwenden Sie das Gerät nicht in kleinen Räumen, wenn sich darin Personen befinden, die den Raum nicht selbstständig verlassen können und sich nicht unter ständiger Aufsicht befinden.

- Betreiben Sie das Gerät nicht in explosionsgefährdeten Räumen oder Bereichen und stellen Sie es nicht dort auf.
- Betreiben Sie das Gerät nicht in aggressiver Atmosphäre.
- Stellen Sie das Gerät aufrecht und standsicher auf einer waagerechten und stabilen Fläche auf.

- Lassen Sie das Gerät nach einer Feuchtreinigung trocknen. Betreiben Sie es nicht im nassen Zustand.
- Betreiben oder bedienen Sie das Gerät nicht mit feuchten oder nassen Händen.
- Setzen Sie das Gerät keinem direkten Wasserstrahl aus.
- Stecken Sie niemals Gegenstände oder Gliedmaßen in das Gerät.
- Decken Sie das Gerät während des Betriebes nicht ab.
- Entfernen Sie keine Sicherheitszeichen, Aufkleber oder Etiketten vom Gerät. Halten Sie alle Sicherheitszeichen, Aufkleber und Etiketten in einem lesbaren Zustand.
- Setzen Sie sich nicht auf das Gerät.
- Das Gerät ist kein Spielzeug. Halten Sie Kinder und Tiere fern.
- Überprüfen Sie vor jeder Nutzung das Gerät, dessen Zubehör und Anschlussteile auf mögliche Beschädigungen. Verwenden Sie keine defekten Geräte oder Geräteteile.
- Stellen Sie sicher, dass alle sich außerhalb des Gerätes befindlichen Elektrokabel vor Beschädigungen (z. B. durch Tiere) geschützt sind. Verwenden Sie das Gerät niemals bei Schäden an Elektrokabeln oder am Netzanschluss!
- Der Netzanschluss muss den Angaben im Technischen Anhang entsprechen.
- Stecken Sie den Netzstecker in eine ordnungsgemäß abgesicherte Netzsteckdose.
- Wählen Sie Verlängerungen des Netzkabels unter Berücksichtigung der Geräteanschlussleistung, der Kabellänge und des Verwendungszwecks aus. Rollen Sie Verlängerungskabel vollständig aus. Vermeiden Sie elektrische Überlast.
- Ziehen Sie vor Wartungs-, Pflege- oder Reparaturarbeiten an dem Gerät das Netzkabel aus der Netzsteckdose, indem Sie es am Netzstecker anfassen.
- Schalten Sie das Gerät aus und entfernen Sie das Netzkabel aus der Netzsteckdose, wenn Sie das Gerät nicht verwenden.
- Nutzen Sie das Gerät niemals, wenn Sie Schäden an Netzstecker oder Netzkabel feststellen. Wenn das Netzkabel dieses Gerätes beschädigt wird, muss es durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden. Defekte Netzkabel stellen eine ernsthafte Gefahr für die Gesundheit dar!
- Beachten Sie bei der Aufstellung die Mindestabstände zu Wänden und Gegenständen sowie die Lager- und Betriebsbedingungen gemäß dem Technischen Anhang.
- Stellen Sie sicher, dass Lufteinlass und Luftauslass frei sind.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf brennbarem Untergrund auf.

- Verwenden Sie ausschließlich Originalersatzteile, da sonst kein funktions- und sicherheitsgerechter Betrieb gewährleistet ist.
- Lassen Sie das Gerät vor dem Transport und/oder Wartungsarbeiten abkühlen.
- Verwenden Sie dieses Gerät nicht mehr, wenn es fallen gelassen wurde oder sichtbare Anzeichen von Beschädigungen aufweist.
- Halten Sie zu allen brennbaren Stoffen wie z. B. Textilien, Vorhängen, Betten und Sofas zwischen dem Lufteinlass und dem Luftauslass nach vorne und hinten einen Sicherheitsabstand von mindestens 1 m ein.
- Verwenden Sie das Gerät nicht mit einem Programmiergerät, einer Zeitschaltuhr, einem separaten Fernsteuerungssystem oder einer anderen Vorrichtung, die das Heizgerät automatisch einschaltet, da eine Brandgefahr besteht, wenn das Heizgerät abgedeckt oder falsch positioniert ist.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Verwenden Sie das Gerät ausschließlich zur Beheizung von geschlossenen Räumen, unter Einhaltung der technischen Daten.

Zur bestimmungsgemäßen Verwendung gehören die Beheizung von:

- Baucontainern
- Garagen
- Marktständen
- Werkstätten
- Gastronomien
- Lager- und Arbeitshallen
- Werften
- Gewächshäusern
- Bootsschuppen
- in Nassräumen unter Einhaltung der lokalen oder nationalen Vorschriften für den Betrieb von elektrischen Geräten in Nassräumen.

Eine andere Verwendung als die bestimmungsgemäße Verwendung gilt als Fehlanwendung.

Vernünftigerweise vorhersehbare Fehlanwendung

- Legen Sie keine Gegenstände, wie z. B. Kleidungsstücke, auf das Gerät.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Benzin, Lösungsmitteln, Lacken oder anderen leicht entflammaren Dämpfen oder in Räumen, in denen diese aufbewahrt werden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
- Verwenden Sie das Gerät nicht zum Beheizen von Fahrzeugen.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf nassem bzw. überschwemmtem Untergrund auf.
- Nehmen Sie keine eigenmächtigen baulichen Veränderungen sowie An- oder Umbauten am Gerät vor.

Personalqualifikation

Personen, die dieses Gerät verwenden, müssen:

- sich der Gefahren bewusst sein, die beim Arbeiten mit Elektrogeräten in feuchter Umgebung entstehen.
- die Anleitung, insbesondere das Kapitel Sicherheit, gelesen und verstanden haben.

Wartungstätigkeiten, die das Öffnen des Gehäuses erfordern, dürfen nur von Elektrofachbetrieben oder vom Hersteller durchgeführt werden.

Symbole auf dem Gerät

Symbole	Bedeutung
	Das Symbol am Gerät weist darauf hin, dass es nicht zulässig ist, Gegenstände (z. B. Handtücher, Kleidung etc.) über dem Gerät oder direkt davor aufzuhängen. Das Heizgerät darf nicht abgedeckt werden, um Überhitzung und Brandgefahr zu vermeiden!

Restgefahren



Warnung vor elektrischer Spannung

Arbeiten an elektrischen Bauteilen dürfen nur von einem autorisierten Fachbetrieb durchgeführt werden!



Warnung vor elektrischer Spannung

Entfernen Sie vor allen Arbeiten am Gerät den Netzstecker aus der Netzsteckdose!
Berühren Sie den Netzstecker nicht mit feuchten oder nassen Händen.
Ziehen Sie das Netzkabel aus der Netzsteckdose, indem Sie es am Netzstecker anfassen.



Warnung vor heißer Oberfläche

Teile dieses Gerätes können sehr heiß werden und zu Verbrennungen führen. Geben Sie besonders acht, wenn Kinder oder andere schutzbedürftige Personen anwesend sind!



Warnung

Es besteht Verbrennungsgefahr und Gefahr durch Stromschlag bei unsachgemäßer Handhabung.
Verwenden Sie das Gerät ausschließlich bestimmungsgemäß!



Warnung

Von diesem Gerät können Gefahren ausgehen, wenn es von nicht eingewiesenen Personen unsachgemäß oder nicht bestimmungsgemäß eingesetzt wird! Beachten Sie die Personalqualifikationen!



Warnung

Das Gerät ist kein Spielzeug und gehört nicht in Kinderhände.



Warnung

Erstickungsgefahr!
Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Es könnte für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.



Warnung

Es besteht Brandgefahr bei unsachgemäßer Aufstellung.
Stellen Sie das Gerät nicht auf brennbarem Untergrund auf.
Stellen Sie das Gerät nicht auf hochflorigen Teppichböden auf.



Warnung

Das Gerät darf nicht abgedeckt werden, um Überhitzung und Brandgefahr zu vermeiden!

Verhalten im Notfall

1. Schalten Sie das Gerät aus.
2. Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, indem Sie den Netzstecker aus der Steckdose ziehen. Fassen Sie dabei den Stecker an und nicht das Kabel.
3. Schließen Sie ein defektes Gerät nicht wieder an den Netzanschluss an.

Überhitzungsschutz

Das Gerät verfügt über einen Sicherheitsthermostat, der bei Überhitzung (Überschreitung der Betriebstemperatur) des Geräts aktiviert wird.

Wenn sich der Sicherheitsthermostat eingeschaltet hat, werden die Heizspiralen der Geräte ausgeschaltet. Der Ventilator läuft weiter.

Lassen Sie das Gerät abkühlen und schalten Sie es aus. Suchen Sie nach der Ursache der Überhitzung. Sollte das Problem weiter bestehen, wenden Sie sich an den Kundendienst.

Informationen über das Gerät

TDS 29 E

Gerätebeschreibung

Das elektrische Heizgerät dient zur Erzeugung und Verteilung von warmer Luft, z. B. für Innenräume.

Das Gerät erzeugt Wärme über eine Heizspirale. Die Luft in der Umgebung der Heizspirale wird erwärmt. Die erwärmte Luft wird mithilfe eines Ventilators in den Raum geblasen.

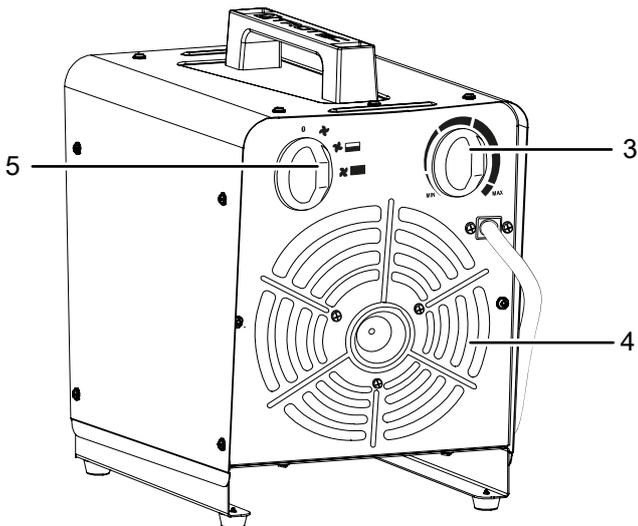
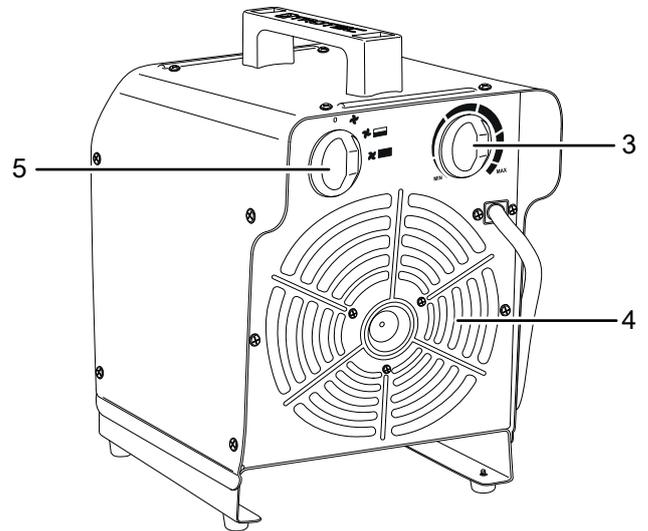
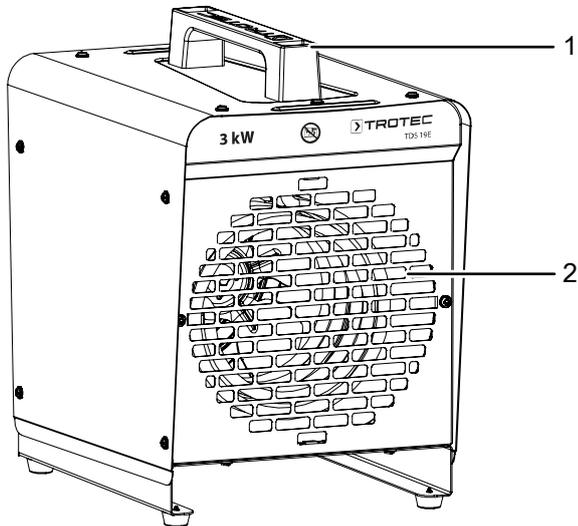
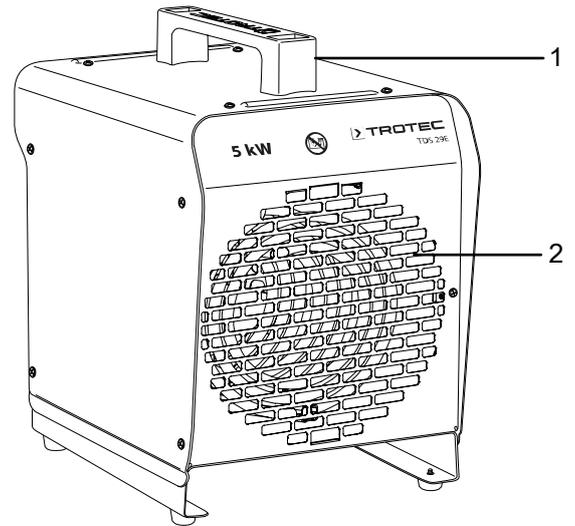
Das Gerät verfügt über einen integrierten Thermostat und erzeugt so einen konstanten Warmluftstrom.

Der Ventilatorbetrieb ohne Heizfunktion ist ebenfalls möglich.

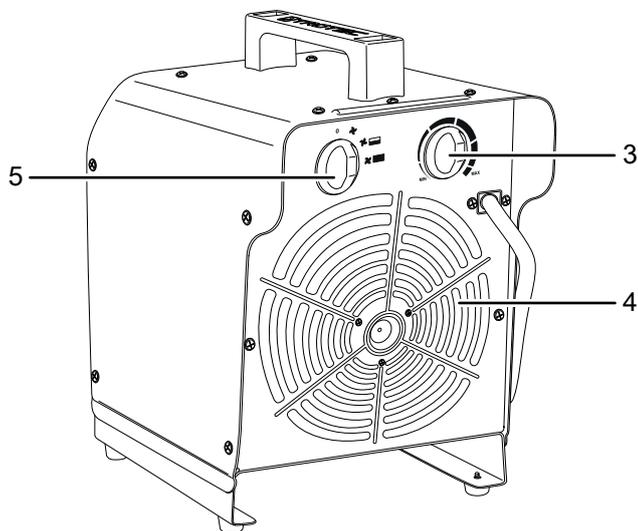
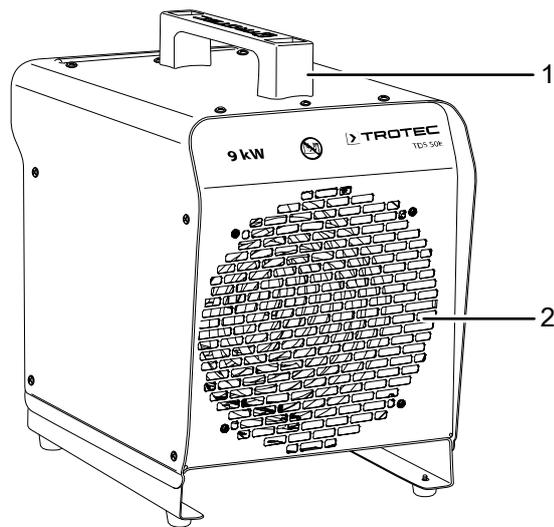
Das Gerät besitzt einen Schutz gegen Spritzwasser (IP24).

Gerätedarstellung

TDS 19 E



TDS 50 E



Nr.	Bezeichnung
1	Transportgriff
2	Luftauslass
3	Drehschalter <i>Raumthermostat</i>
4	Lufteinlass
5	Vorwahlschalter <i>Ventilation und Heizstufen</i>

Transport und Lagerung

Hinweis

Wenn Sie das Gerät unsachgemäß lagern oder transportieren, kann das Gerät beschädigt werden. Beachten Sie die Informationen zum Transport und zur Lagerung des Gerätes.

Transport

Das Gerät ist zum leichteren Transport mit einem Handgriff versehen.

Beachten Sie folgende Hinweise **vor** jedem Transport:

- Schalten Sie das Gerät aus.
- Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, indem Sie den Netzstecker aus der Steckdose ziehen. Fassen Sie dabei den Stecker an und nicht das Kabel.
- Benutzen Sie das Netzkabel nicht als Zugschnur.
- Lassen Sie das Gerät ausreichend abkühlen.

Lagerung

Beachten Sie folgende Hinweise **vor** jeder Lagerung:

- Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, indem Sie den Netzstecker aus der Steckdose ziehen. Fassen Sie dabei den Stecker an und nicht das Kabel.
- Lassen Sie das Gerät ausreichend abkühlen.

Halten Sie bei Nichtbenutzung des Gerätes die folgenden Lagerbedingungen ein:

- Lagern Sie das Gerät trocken und vor Frost und Hitze geschützt.
- Lagern Sie das Gerät in aufrechter Position an einem vor Staub und direkter Sonneneinstrahlung geschützten Platz.
- Schützen Sie das Gerät ggf. mit einer Hülle vor eindringendem Staub.
- Stellen Sie keine weiteren Geräte oder Gegenstände auf das Gerät, um Beschädigungen am Gerät zu vermeiden.

Montage und Inbetriebnahme

Lieferumfang

- 1 x Gerät
- 1 x Transportgriff
- 2 x Schraube
- 2 x Unterlegscheibe
- 1 x Anleitung

Gerät auspacken

1. Öffnen Sie den Karton und entnehmen Sie das Gerät.
2. Entfernen Sie die Verpackung vollständig vom Gerät.
3. Wickeln Sie das Netzkabel vollständig ab. Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht beschädigt ist, und beschädigen Sie es beim Abwickeln nicht.

Montage

Verwenden Sie zur Montage einen Kreuzschlitz-Schraubendreher.

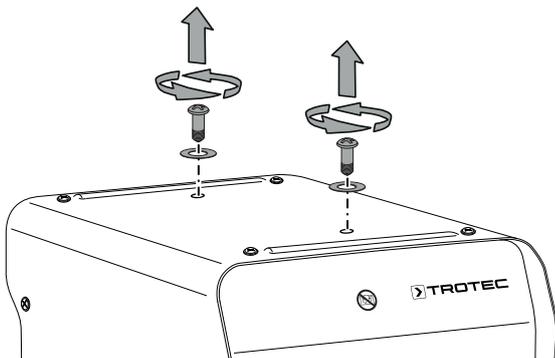
Transportgriff montieren

Vor der Erstinbetriebnahme muss der Transportgriff am Gerät befestigt werden.

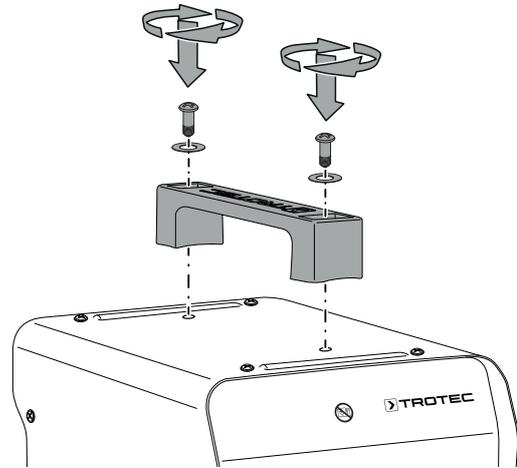
Die Vorgehensweise ist bei allen drei Geräten (TDS 19 E / TDS 29 E / TDS 50 E) identisch.

Gehen Sie dazu wie folgt vor:

1. Lösen Sie die zwei Schrauben und die zwei Unterlegscheiben von der Gehäuseoberseite.



2. Montieren Sie den Transportgriff mit den Schrauben und Unterlegscheiben.



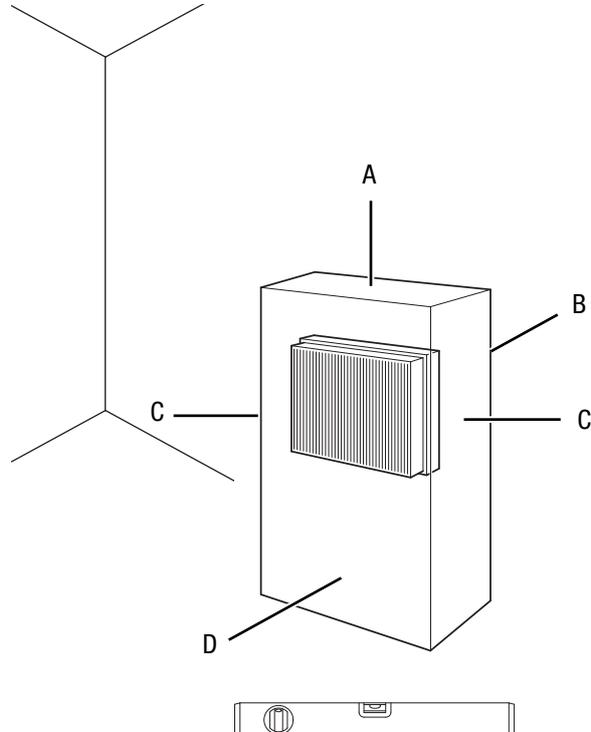
Inbetriebnahme



Info

Bei Erstinbetriebnahme oder nach langer Nichtbenutzung kann es zur Geruchsbildung kommen.

Beachten Sie bei der Aufstellung des Gerätes die Mindestabstände zu Wänden und Gegenständen gemäß dem Kapitel Technischer Anhang.



- Überprüfen Sie vor jeder Inbetriebnahme des Gerätes den Zustand des Netzkabels. Rufen Sie bei Zweifeln an dessen einwandfreiem Zustand den Kundendienst an.
- Stellen Sie das Gerät aufrecht und standsicher auf.

- Vermeiden Sie Stolperstellen beim Verlegen des Netzkabels bzw. weiterer Elektrokabel, insbesondere bei Aufstellung des Gerätes in der Raummitte. Verwenden Sie Kabelbrücken.
- Stellen Sie sicher, dass Kabelverlängerungen vollständig aus- bzw. abgerollt sind.
- Achten Sie darauf, dass Vorhänge oder andere Gegenstände die Luftströmung nicht behindern.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät nicht mit Feuchtigkeit bzw. Wasser in Berührung kommen kann.

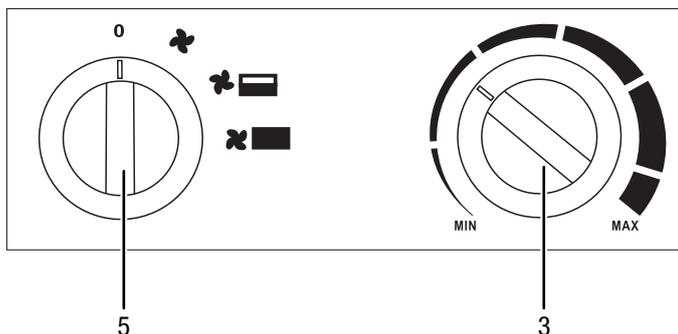
Netzkabel anschließen

- Stecken Sie den Netzstecker in eine ordnungsgemäß abgesicherte Netzsteckdose.
- Achten Sie darauf, dass das Netzkabel hinter dem Gerät entlang geführt wird. Führen Sie das Netzkabel niemals vor dem Gerät entlang!

Bedienung

- Vermeiden Sie offene Türen und Fenster.

Bedienfeld



Nr.	Bezeichnung
3	Drehschalter <i>Raumthermostat</i>
5	Vorwahlschalter <i>Ventilation und Heizstufen</i> 0 : Gerät ist ausgeschaltet : nur Ventilation : Heizstufe 1 : Heizstufe 2

Gerät einschalten

Nachdem Sie das Gerät, wie im Kapitel Montage und Inbetriebnahme beschrieben, betriebsbereit aufgestellt haben, können Sie es einschalten.



Info

Das Gerät schaltet sich erst ein, wenn die Raumtemperatur unterhalb der am Raumthermostat eingestellten Temperatur liegt, außer in der Kaltstufe (nur Ventilation).

Heizstufe einstellen

- Stellen Sie den Vorwahlschalter *Ventilation und Heizstufen* (5) auf die gewünschte Heizstufe.

Raumthermostat einstellen

Stellen Sie den stufenlosen Drehschalter *Raumthermostat* (3) auf die gewünschte Temperatur ein.

Der Raumthermostat regelt die Raumtemperatur automatisch:

TDS 19 E

- Beim Überschreiten des eingestellten Wertes schalten sich die Heizung und die Ventilation ab.
- Beim Unterschreiten des eingestellten Wertes schalten sich die Heizung und die Ventilation automatisch wieder ein.

TDS 29 E und 50 E

- Beim Überschreiten des eingestellten Wertes schaltet sich die Heizung ab. Der Ventilator läuft weiter, bis das Gerät ausgeschaltet wird.
- Beim Unterschreiten des eingestellten Wertes schaltet sich die Heizung automatisch wieder zu dem laufenden Ventilator hinzu.

Außerbetriebnahme



Warnung vor elektrischer Spannung

Berühren Sie den Netzstecker nicht mit feuchten oder nassen Händen.

TDS 19 E

1. Drehen Sie den Drehschalter *Raumthermostat* (3) auf die Position **MAX** oder achten Sie ansonsten darauf, dass die Temperatur des Raumthermostats über der aktuellen Raumtemperatur liegt.
2. Drehen Sie den Vorwahlschalter *Ventilation und Heizstufen* (5) auf die Position (nur Ventilation).
3. Lassen Sie den Ventilator für 3 Minuten laufen, bevor Sie das Gerät ausschalten.
4. Schalten Sie das Gerät aus, indem Sie den Vorwahlschalter *Ventilation und Heizstufen* (5) auf die Position **0** drehen.
5. Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen.
6. Reinigen Sie das Gerät gemäß dem Kapitel *Wartung*.
7. Lagern Sie das Gerät gemäß dem Kapitel *Transport und Lagerung*.

TDS 29 E / TDS 50 E

1. Drehen Sie den *Raumthermostat* (3) auf die Position **MIN**.
2. Schalten Sie das Gerät aus, indem Sie den *Ventilation und Heizstufen* (5) auf die Position **0** drehen.
3. Der Ventilator läuft je nach Wärmelast weiter, bis er genug abgekühlt ist.
4. Warten Sie, bis der Ventilator die Nachlaufzeit beendet hat.
5. Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, indem Sie den Netzstecker aus der Steckdose ziehen. Fassen Sie dabei den Stecker an und nicht das Kabel.
6. Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen.
7. Reinigen Sie das Gerät gemäß dem Kapitel *Wartung*.
8. Lagern Sie das Gerät gemäß dem Kapitel *Transport und Lagerung*.

Fehler und Störungen**Warnung vor elektrischer Spannung**

Tätigkeiten, die das Öffnen des Gerätes erfordern, dürfen nur von autorisierten Fachbetrieben oder vom Hersteller durchgeführt werden.

Hinweis

Warten Sie mindestens 3 Minuten nach allen Wartungs- und Reparaturarbeiten. Schalten Sie erst dann das Gerät wieder ein.

Das Gerät wurde während der Produktion mehrfach auf einwandfreie Funktion geprüft. Sollten dennoch Funktionsstörungen auftreten, so überprüfen Sie das Gerät nach folgender Auflistung.

Das Gerät läuft nicht an:

- Überprüfen Sie den Netzanschluss.
- Überprüfen Sie Netzkabel und Netzstecker auf Beschädigungen. Wenn Sie Beschädigungen feststellen, versuchen Sie nicht, das Gerät wieder in Betrieb zu nehmen.
Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt ist, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Überprüfen Sie die bauseitige Netzabsicherung.
- TDS 19 E: Überprüfen Sie die Raumtemperatur. Der Raumthermostat hat ggf. abgeschaltet, weil die gewünschte Raumtemperatur erreicht wurde.
- Der Motor ist ggf. defekt. Lassen Sie einen defekten Motor von einem Elektrofachbetrieb austauschen.
- Der Raumthermostat ist ggf. defekt. Lassen Sie einen defekten Raumthermostat von einem Elektrofachbetrieb austauschen.
- Überprüfen Sie, ob der Überhitzungsschutz ausgelöst hat (siehe Kapitel *Sicherheit*).

Das Gerät ist eingeschaltet, der Ventilator läuft, aber das Gerät heizt nicht:

- TDS 29 E und TDS 50 E: Überprüfen Sie die Raumtemperatur. Der Raumthermostat hat ggf. abgeschaltet, weil die gewünschte Raumtemperatur erreicht wurde.
- Überprüfen Sie, ob der Überhitzungsschutz ausgelöst hat (siehe Kapitel *Sicherheit*).
- Der Heizwiderstand ist ggf. durchgebrannt. Lassen Sie einen defekten Heizwiderstand von einem Elektrofachbetrieb austauschen.
- Der Raumthermostat ist ggf. defekt. Lassen Sie einen defekten Raumthermostat von einem Elektrofachbetrieb austauschen.

Das Gebläse läuft nicht:

- Überprüfen Sie, ob das Gerät eingeschaltet ist.
- Überprüfen Sie den Netzanschluss.
- Überprüfen Sie Netzkabel und Netzstecker auf Beschädigungen.
- Der Ventilatormotor ist ggf. defekt. Lassen Sie einen defekten Ventilatormotor von einem Elektrofachbetrieb austauschen.

Der Luftstrom ist reduziert:

- Überprüfen Sie den Lufteinlass und -auslass. Lufteinlass und -auslass müssen frei sein. Entfernen Sie ggf. Verschmutzungen. Beachten Sie die Mindestabstände zu Wänden und Gegenständen gemäß den technischen Daten.

Das Gerät ist laut bzw. vibriert:

- Überprüfen Sie, ob das Gerät aufrecht und standsicher aufgestellt ist.

Das Gerät funktioniert nach den Überprüfungen nicht einwandfrei:

Kontaktieren Sie den Kundendienst. Bringen Sie das Gerät ggf. zur Reparatur zu einem autorisierten Elektrofachbetrieb oder zum Hersteller.

Wartung

Wartungsintervalle

Wartungs- und Pflegeintervall	vor jeder Inbetriebnahme	bei Bedarf	mindestens alle 2 Wochen	mindestens alle 4 Wochen	mindestens alle 6 Monate	mindestens jährlich
Ansaug- und Ausblasöffnungen auf Verschmutzungen und Fremdkörper prüfen, ggf. reinigen	X					
Ansauggitter auf Verschmutzungen und Fremdkörper prüfen, ggf. reinigen	X		X			
Außenreinigung		X				X
Sichtprüfung des Geräteinneren auf Verschmutzungen		X		X		
Auf Beschädigungen prüfen	X					
Befestigungsschrauben prüfen		X				X
Probelauf						X

Wartungs- und Pflegeprotokoll

Gerätetyp:

Gerätenummer:

Wartungs- und Pflegeintervall	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Ansaug- und Ausblasöffnungen auf Verschmutzungen und Fremdkörper prüfen, ggf. reinigen																
Ansauggitter auf Verschmutzungen und Fremdkörper prüfen, ggf. reinigen																
Außenreinigung																
Sichtprüfung des Geräteinneren auf Verschmutzungen																
Auf Beschädigungen prüfen																
Befestigungsschrauben prüfen																
Probelauf																
Bemerkungen																

1. Datum: Unterschrift:	2. Datum: Unterschrift:	3. Datum: Unterschrift:	4. Datum: Unterschrift:
5. Datum: Unterschrift:	6. Datum: Unterschrift:	7. Datum: Unterschrift:	8. Datum: Unterschrift:
9. Datum: Unterschrift:	10. Datum: Unterschrift:	11. Datum: Unterschrift:	12. Datum: Unterschrift:
13. Datum: Unterschrift:	14. Datum: Unterschrift:	15. Datum: Unterschrift:	16. Datum: Unterschrift:

Tätigkeiten vor Wartungsbeginn



Warnung vor elektrischer Spannung

Berühren Sie den Netzstecker nicht mit feuchten oder nassen Händen.

- Schalten Sie das Gerät aus.
- Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, indem Sie den Netzstecker aus der Steckdose ziehen. Fassen Sie dabei den Stecker an und nicht das Kabel.
- Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen.



Warnung vor elektrischer Spannung

Tätigkeiten, die das Öffnen des Gerätes erfordern, dürfen nur von autorisierten Fachbetrieben oder vom Hersteller durchgeführt werden.

Gehäuse reinigen



Warnung vor elektrischer Spannung

Tauchen Sie das Gerät niemals unter Wasser!

Reinigen Sie das Gehäuse mit einem angefeuchteten, weichen, fusselfreien Tuch. Achten Sie darauf, dass keine Feuchtigkeit in das Gehäuse eindringt. Achten Sie darauf, dass keine Feuchtigkeit mit elektrischen Bauteilen in Kontakt kommen kann. Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, wie z. B. Reinigungssprays, Lösungsmittel, alkoholhaltige Reiniger oder Scheuermittel zum Befeuchten des Tuches.

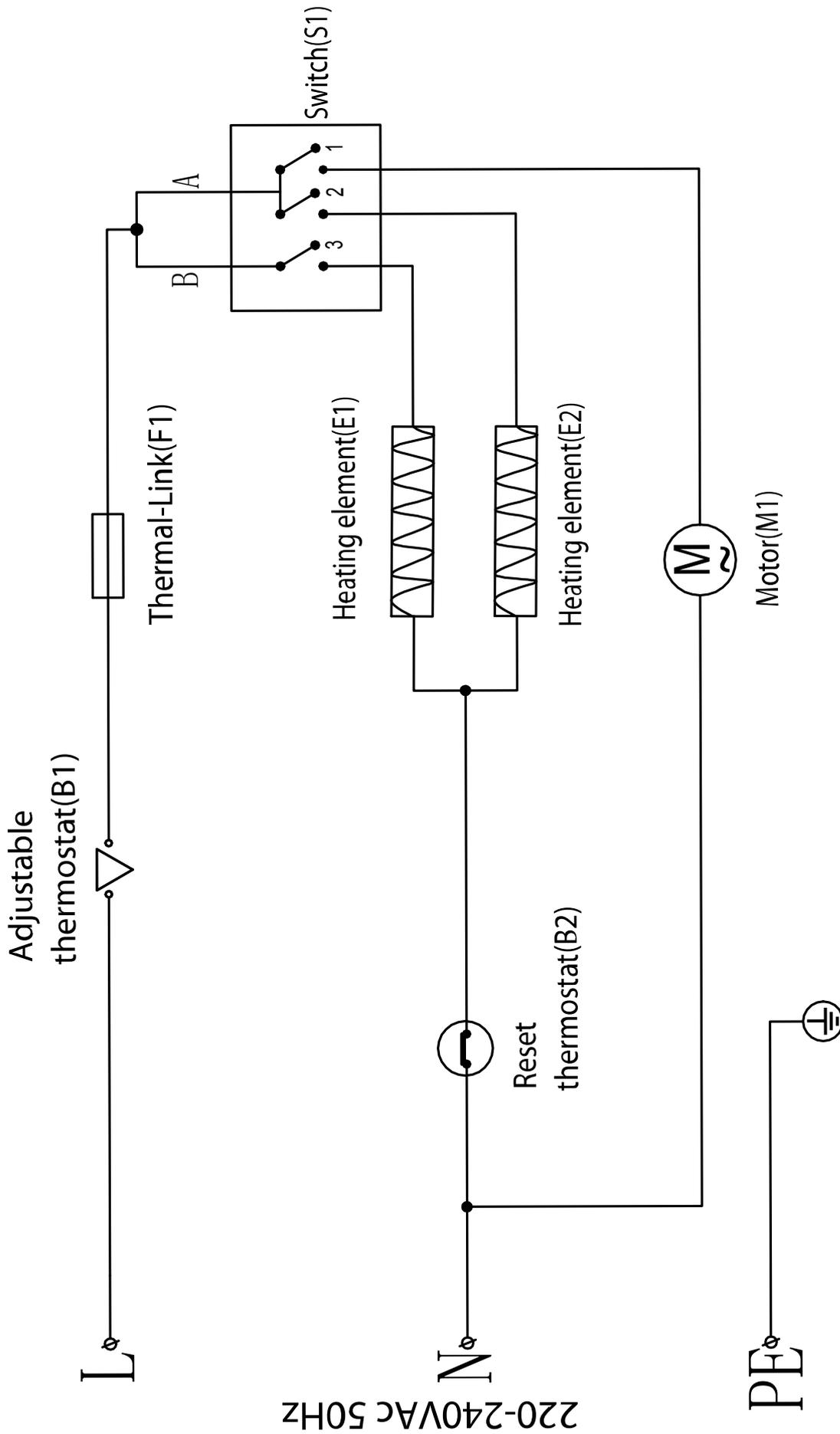
Wischen Sie das Gehäuse nach der Reinigung trocken.

Technischer Anhang

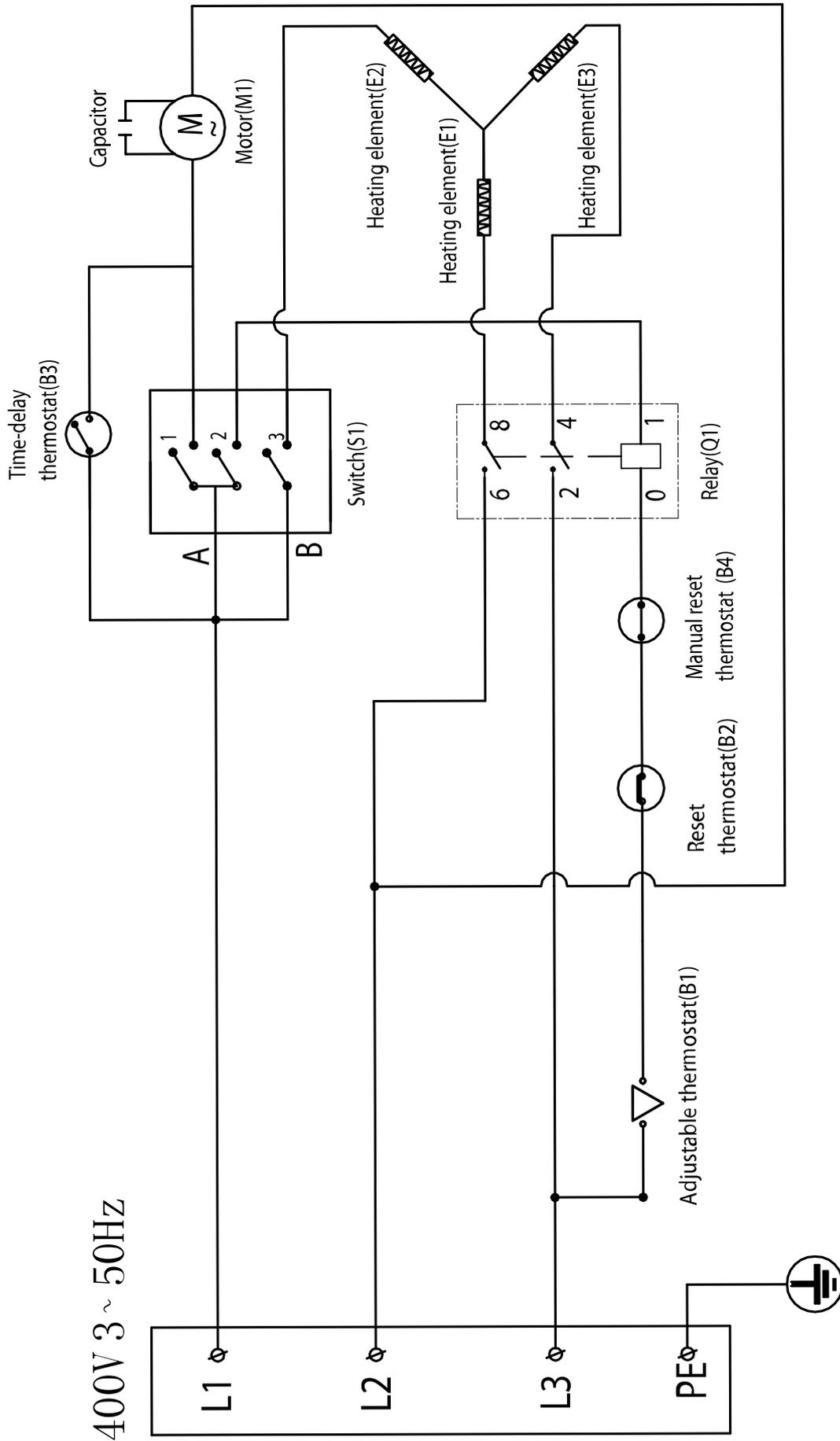
Technische Daten

Parameter	Wert		
	TDS 19 E	TDS 29 E	TDS 50 E
Modell			
Heizleistung			
Stufe 1:	nur Ventilation	nur Ventilation	nur Ventilation
Stufe 2:	1500 W	2500 W	4500 W
Stufe 3:	3000 W	5000 W	9000 W
Luftmenge	320 m ³ /h	430 m ³ /h	845 m ³ /h
Arbeitsbereich	-15 °C bis +25 °C	-15 °C bis +25 °C	-15 °C bis +25 °C
Netzanschluss	AC 220 V - 240 V / 50 Hz	AC 400 V / 50 Hz	AC 400 V / 50 Hz
Leistungsaufnahme max.	3000 W	5000 W	9000 W
Nennstromaufnahme	13 A	7,2 A	13 A
Netzabsicherung	16 A	16 A	16 A
Steckerart	CEE 7/7	CEE-Stecker 5-polig 16 A	CEE-Stecker 5-polig 16 A
Kabellänge	1,2 m	1,1 m	1,1 m
Schalldruckpegel (1 m Abstand)	49 dB(A)	53 dB(A)	55 dB(A)
Schutzart	IP24	IP24	IP24
Überhitzungsschutz	90 °C	50 °C	55 °C
Gewicht	4,5 kg	6,5 kg	10 kg
Abmessungen (Länge x Breite x Höhe)	296 x 210 x 330 mm	350 x 240 x 360 mm	390 x 300 x 430 mm
Mindestabstände zu Wänden und Gegenständen			
oben (A):	50 cm	50 cm	50 cm
hinten (B):	50 cm	50 cm	50 cm
Brennbare Gegenstände, hinten (B):	100 cm	100 cm	100 cm
seitlich (C):	50 cm	50 cm	50 cm
vorne (D):	50 cm	50 cm	50 cm
Brennbare Gegenstände, vorne (D):	100 cm	100 cm	100 cm

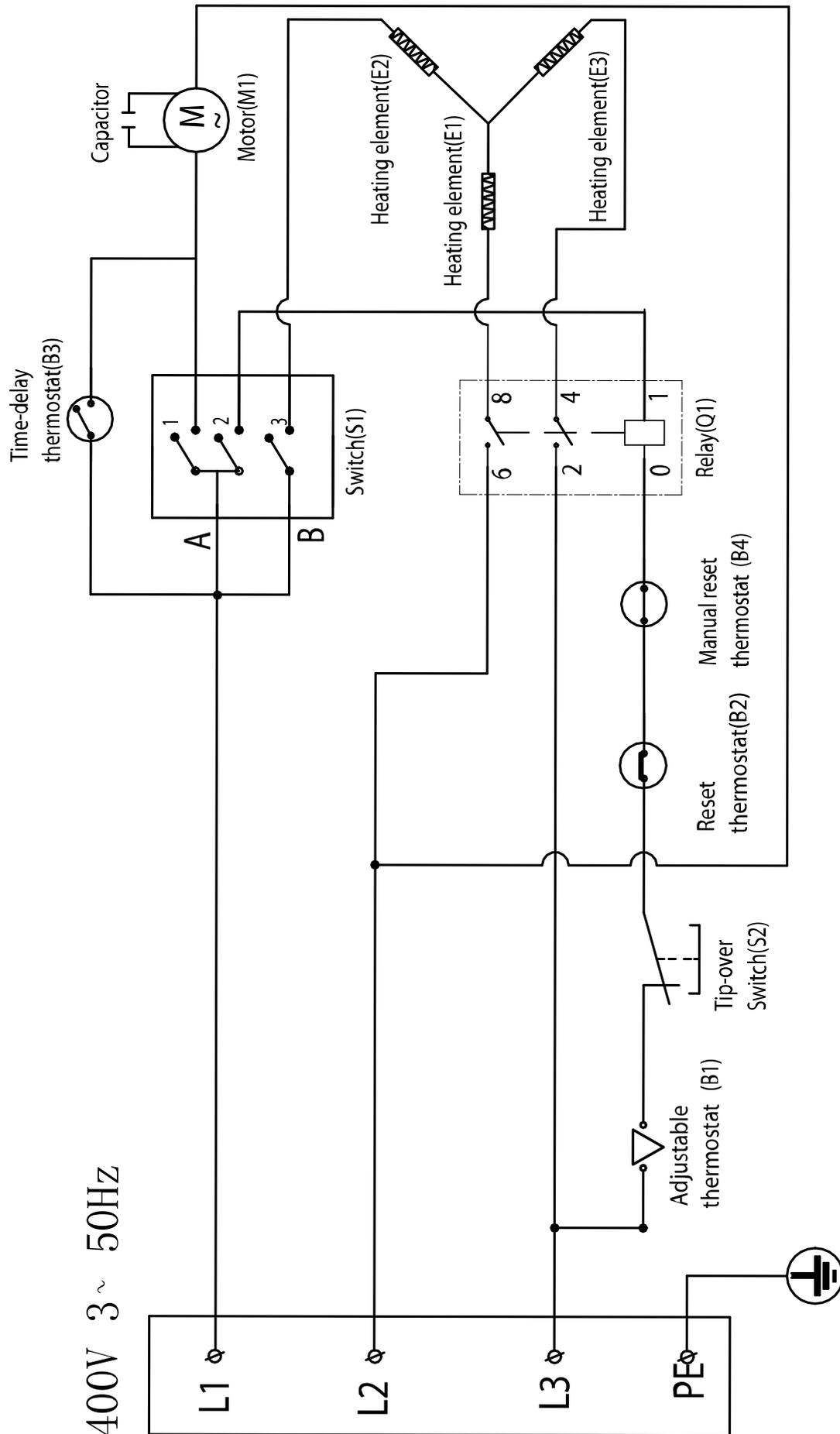
Schaltplan TDS 19 E



Schaltplan TDS 29 E



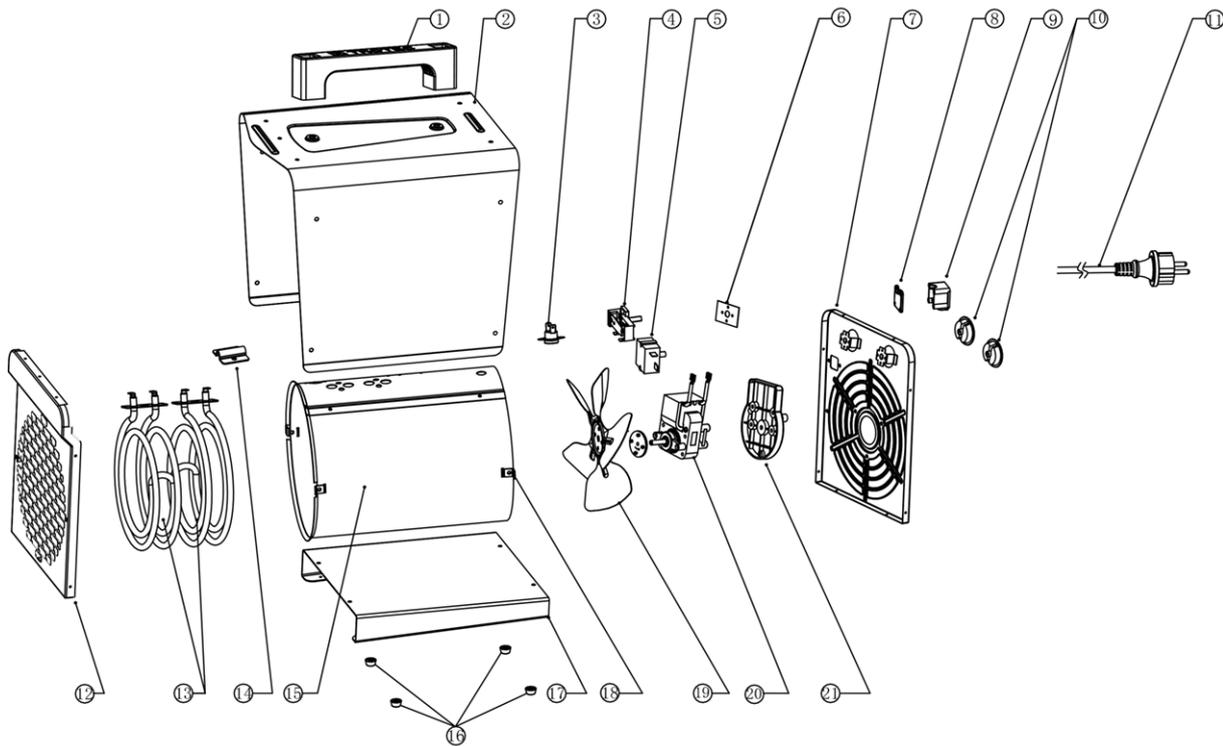
Schaltplan TDS 50 E



Ersatzteilübersicht und Ersatzteilliste TDS 19 E

Hinweis!

Die Positionsnummern der Ersatzteile unterscheiden sich von den in der Anleitung verwendeten Positionsnummern der Bauteile.

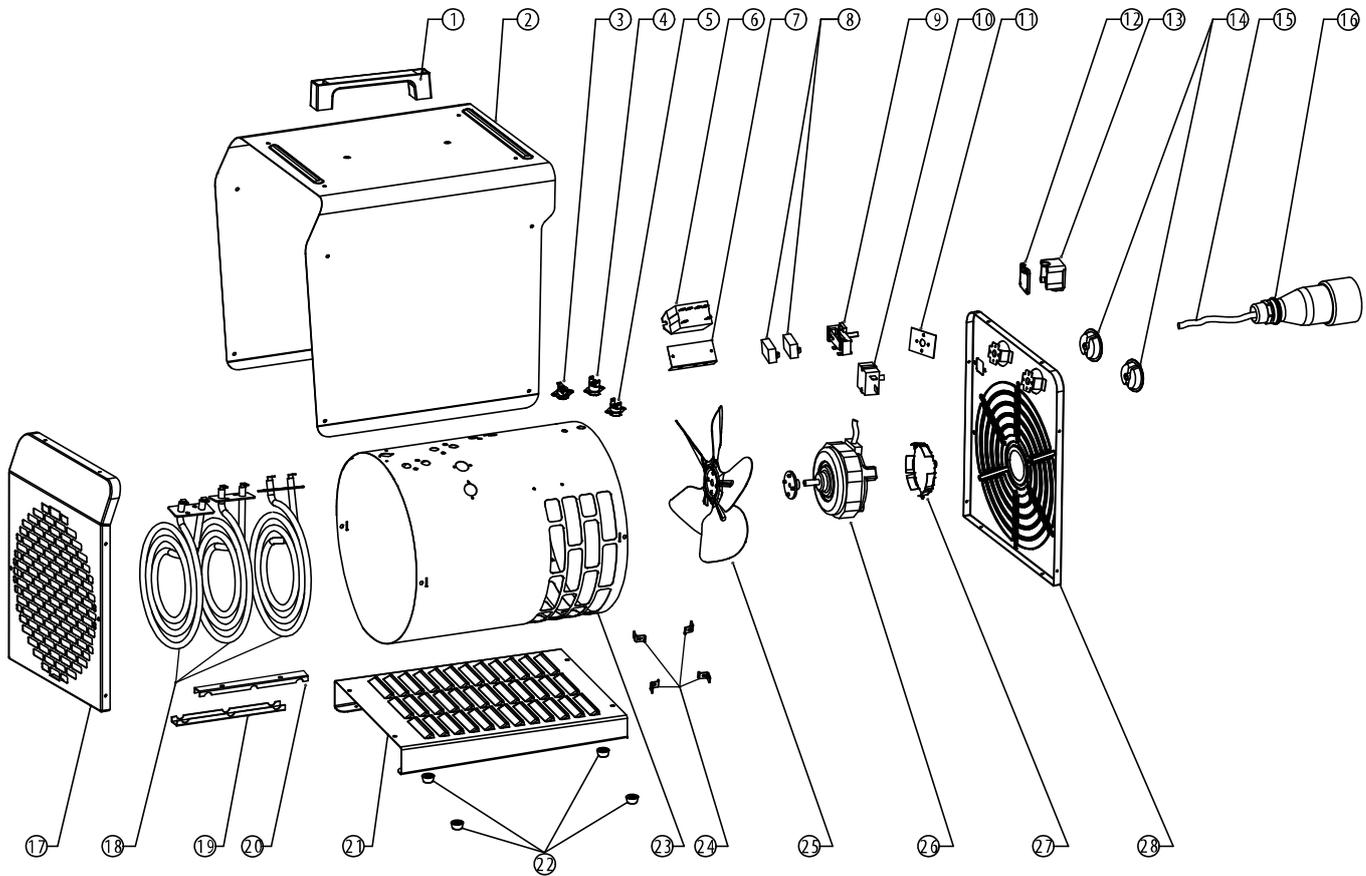


No.	Spare part	Specifications	QTY	No.	Spare part	Specifications	QTY
1	Handle	PA	1	12	Front grill	SPCC	1
2	Outer Shell	SPCC	1	13	Heating element	AC 220-240 V 1500 W	2
3	Self-resetting Thermal	250 V/16 A/90 °C	1	14	Pressure plate	SECC	1
4	Adjustable Thermostat	250 V/16 A/85 °C	1	15	Inner casing	SPCC	1
5	Rotary switch	250 V/15 A	1	16	Foot pad	PA	4
6	Mica sheet	0.8 mm	1	17	Floor	SPCC	1
7	Rear net cover	SPCC	1	18	Inner casing holder	SECC	4
8	Pressure plate cover	ABS	1	19	Fan	Ø 170	1
9	Pressing plate seat	ABS	1	20	Motor	220 V-240 V 50 Hz 40 W	1
10	Knob	PA	2	21	Motor protective cover	PA	1
11	Power Cord	H07RN-F 3G1.5mm ²	1				

Ersatzteilübersicht und Ersatzteilliste TDS 29 E

Hinweis!

Die Positionsnummern der Ersatzteile unterscheiden sich von den in der Anleitung verwendeten Positionsnummern der Bauteile.

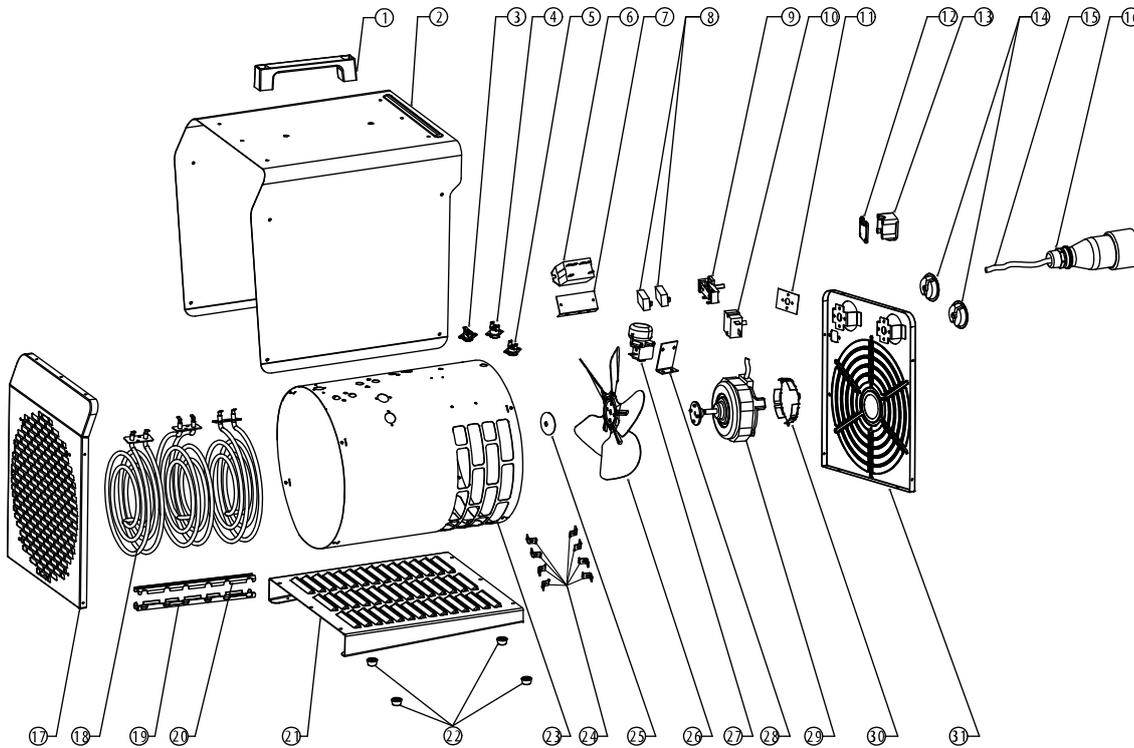


No.	Spare part	Specifications	QTY	No.	Spare part	Specifications	QTY
1	Handle	PA	1	15	Power Cord	H07RN-F 4G1.5 mm ²	1
2	Outer Shell	SPCC	1	16	Industrial plug assembly	240 V/415 V 16 A	1
3	Reset thermostat	250 V/16 A/50 °C	1	17	Front grill	SPCC	1
4	Manuel reset thermostat	250 V/16 A/135 °C	1	18	Heating element	AC 220-240 V 1650 W	3
5	Time delay thermostat	250 V/10 A/K45	1	19	Under support heating element	SECC	1
6	Relay	380-400 V AC 25 A	1	20	Upper support heating element	SECC	1
7	Relay holder	SECC	1	21	Floor	SPCC	1
8	Capacitance	CBB61/450 V 50 Hz/1.5 µF	2	22	Foot pad	PA	4
9	Adjustable Thermostat	250 V/16 A/85 °C	1	23	Inner casing	SECC	1
10	Rotary switch	250 V/15 A	1	24	Inner casing holder	SECC	4
11	Mica sheet	0.8 mm	1	25	Fan	Ø 200	1
12	Pressing plate cover	ABS	1	26	Motor	400 V 50 Hz 80 W	1
13	Pressing plate seat	ABS	1	27	Motor protective cover	SPCC	1
14	Pressing plate seat	PA	2	28	Rear net cover	SPCC	1

Ersatzteilübersicht und Ersatzteilliste TDS 50 E

Hinweis!

Die Positionsnummern der Ersatzteile unterscheiden sich von den in der Anleitung verwendeten Positionsnummern der Bauteile.



No.	Spare part	Specifications	QTY	No.	Spare part	Specifications	QTY
1	Handle	PA	1	17	Front grill	SPCC	1
2	Outer Shell	SPCC	1	18	Heating element	AC 220-240 V 50 Hz 3000 W	3
3	Reset thermostat	250 V/16 A/55 °C	1	19	Under support of heating element	SECC	1
4	Manual reset thermostat	250 V/125 V/16 A/135 °C	1	20	Upper support of heating element	SECC	1
5	Time delay thermostat	250 V/10A/K45	1	21	floor	SPCC	1
6	Relay	380-400 V/AC/25 A	1	22	floor pad	PA	4
7	Relay holder	SECC	1	23	Inner casing	SECC	1
8	Capacitor	CBB61/450 V 50 Hz/ 1.5Ø µF	2	24	Inner casing holder	SECC	8
9	Adjustable thermostat	250 V/16 A/85 °C	1	25	Fan blade pressure plate	SECC	1
10	Rotary switch	250 V/15 A	1	26	Fan	φ250 mm	1
11	Mica sheet	0.8 mm	1	27	Tip-over-Switch	AC 250 V 16 A/ T120	1
12	Pressure plate cover	ABS	2	28	Tip-over-Switch Bracket	SECC	1
13	Pressing plate seat	ABS	1	29	Motor	400V 50 Hz 80 W	1
14	Knob	PA black	2	30	Motor protective cover	SPCC	1
15	Power cord	H07RN-F 4G2.5 mm ²	1	31	Rear net cover	SPCC	1
16	Industrial plug assembly	240/415 V 16 A	1				

Entsorgung

Entsorgen Sie Verpackungsmaterialien stets umweltgerecht und nach den geltenden örtlichen Entsorgungsvorschriften.



Das Symbol einer durchgestrichenen Abfalltonne besagt, dass dieses Gerät und ggf. zugehörige Komponenten am Ende der Lebensdauer gemäß Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (2012/19/EU) und nationalen Gesetzen nicht im Hausmüll entsorgt werden dürfen.

Zur kostenfreien Rückgabe stehen in Ihrer Nähe Sammelstellen für Elektro- und Elektronik-Altgeräte zur Verfügung. Die Adressen erhalten Sie von Ihrer Stadt- bzw. Kommunalverwaltung. Für viele EU-Länder können Sie sich auch auf der Webseite <https://hub.trotec.com/?id=45090> über weitere Rückgabemöglichkeiten informieren. Wenden Sie sich ansonsten an einen offiziellen, für Ihr Land zugelassenen Altgeräteverwerter.

In Deutschland gilt die Pflicht der Vertreiber zur unentgeltlichen Rücknahme von Altgeräten nach § 17 Absatz 1 und 2 gemäß Elektro- und Elektronikgerätegesetz - ElektroG.

Durch die getrennte Sammlung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten soll die Wiederverwendung, die stoffliche Verwertung bzw. andere Formen der Verwertung von Altgeräten ermöglicht sowie negative Folgen bei der Entsorgung der in den Geräten möglicherweise enthaltenen gefährlichen Stoffe auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit vermieden werden.

Trotec GmbH

Grebbener Str. 7
D-52525 Heinsberg

📞 +49 2452 962-400

📠 +49 2452 962-200

✉ info@trotec.com

🌐 www.trotec.com